

نوع الوثيقة : أوراق يلديز الخاصة (Y. A. Hus.)

رقمها : ٤٠١/٥١

تاريخها : ١٦ رجب ١٣١٧ هـ

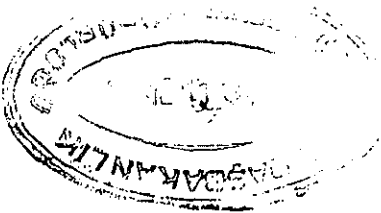
محل وجودها : الأرشيف العثماني بإستانبول

مذكرة الصدر الأعظم إلى الديوان الهمايوني في العرض
على السلطان بعض نسخ من جريدة المقطم الصادرة بالقاهرة
والناشرة لبيان عربي أصدرته جمعية تشكلت من أعيان ولاية
البصرة تحت عنوان «صراخ المظلومين». ومع المذكرة تحرير واراد
من المندوب السامي العثماني بمصر، والترجمة التركية للبيان
العربي المذكور.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
۱۰۰۶

انفکرم غزوة لیسک بصره ولایتی اعیانہ تکلیف روایت ایندی جمعیت مقرراتی دولتہ لوردہ انگلہ لوردہ دولتہ لوردہ
تقدیرده روسلوردہ طلبہ جمہوریہ جکری فقط نہ اگر نہ دارا آؤہ بند نام درج و نشر ایکنی دارالت ساروا
ماوی لبر فوہ انعامہ قویسر لکنک تحریراتہ مذکور غزوة فتوحی و زجر جاری بند برابر عهد و تقدیم اولی اصدتم
۱۱۷
۱۱۵
صدر اعظم
صحت

Y.A.HUS
401/51



بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ
بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

عزیز سی سحر زده سند و ضافه نیک زعمی علی-

صالح علی صا غطای ۸ اتم صبح تا بعد ظهر و الطار و فرستادن به فقیرم فلان
۹۱۰ نور و لی عرض به لغوف ۷۷۸۴ و ۷۷۸۲ و ۷۷۸۰ نور و الطام

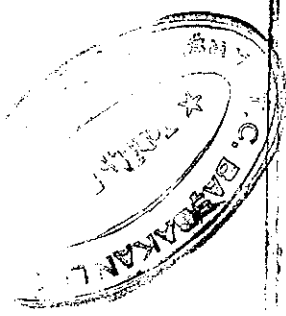
(1)

ما که کرمه صا بلوغ با کتا علی با... که نهدی شعبه اول و بعضی کتب دیگر که
اولی و زده که نوشته الجملی بر این کتب و در کتب دیگر که نوشته علی بن ابی طالب و اولی
استهلال با صا صحرای کرمه وی اول این است که نوشته علی بن ابی طالب و اولی
در بر نیک و زده نیک اولی و زده هم کتبی هم والی با صحرای کرمه نوشته علی بن ابی طالب

و بر کتب مستعد کرمه که نهدی فریب

و زده غازی نما ایست صحرای کرمه کرمه و با علی حلالک انظار و فی صراع الظلمه
بر کرمه ای که بکره و زده نیک و با کرمه و کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه
اه و اینی اولی و زده نیک با نیک و کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه
اولی و زده نیک و زده نیک و زده نیک و زده نیک و زده نیک و زده نیک و زده نیک و زده نیک
بسطت و نیک نظام و نیک فاند و کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه
طامه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه
استغور کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه
بذل آصفه و کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه
ا و زده نیک کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه
بول جفله کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه
بار کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه
نور و کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه

Y. A. Hus.
401/151



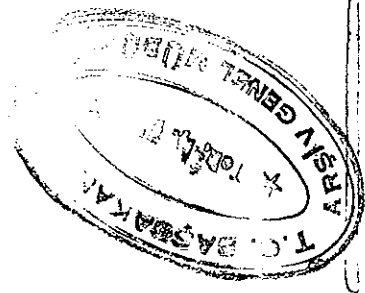
هفتده کی شل با تا بر کورنر یکی عدم سالیان و غیره اول انکله ده طوره نیک سرتده در بیجا و سالیان
 ناز کنیزیه و غیره ایوان سافلده انجی و عدل و حریت مساوات و دست روستی روزی که در اول
 استوف خلوقات اولاد است بزرگ افاده ملاک صفت اولادیا نه غیر اولاد صلواتی و غیره
 تشکیل ایسره بوجه ده که لیری می طلبد نه قلعه ایست اخلاقی و غیره بر وجه تفهم انجلی
 توفیه اندی و موسی البرهان ای و طالعده انقاده اول قول اولاد ایسره بونام شفا
 هاتار و لوب اولیعی و در اوله ایسره نیک طالعده در غیره ایست برهانیه و حکومته استاده
 ایله ای ملک نه بعضی سعه بحال صفت سالیان صفت اولاد اول اعلامی و سیدیه
 سوال اجماع است که بونف اولادیه شیخ صفت اعلامی و صفت نیک انک سورانه بری بوزاری
 ارم کورنری و موسی البرهان و در ده عیس که است اجتماع نه که سنی جامعده نه در طالعده
 اول یعنی سانه ایسره که بجهت صفت نیک سالیان یعنی اولادیه و غیره سرتده در اول
 بونف اولادیه شیخ بونفیه نونی و سیدیه ایسره بوزاری و غیره صفت نیک اولادیه
 سالیان صفت اولادیه شیخ بونفیه نونی و سیدیه ایسره بوزاری و غیره صفت نیک اولادیه
 وانی طاره یعنی انجلی ط و سیدیه نیک ایسره بوزاری و غیره صفت نیک اولادیه
 بلکه نه صفت نیک اولادیه شیخ بونفیه نونی و سیدیه ایسره بوزاری و غیره صفت نیک اولادیه
 و بعضی طالعده ایسره شیخ بونفیه نونی و سیدیه ایسره بوزاری و غیره صفت نیک اولادیه
 نفوسی و خلاصه شیخ بونفیه نونی و سیدیه ایسره بوزاری و غیره صفت نیک اولادیه
 بر طریقه انجلی ایسره بوزاری و سیدیه ایسره بوزاری و غیره صفت نیک اولادیه
 تا بیج است تا سیدی موسی البرهان بونفیه نونی و سیدیه ایسره بوزاری و غیره صفت نیک اولادیه

Y. A. Has
 401/51



و صوابه قلبه را می اطلالی ایمنه عاظمه با کشف کتاب الامر و غیره اول فله علی که به سوره ای
 بهای تمام حاصله در آن بود - سوره بلدری در آیات آن به ظاهر طبعیه و تسبیح است و در سوره که
 یکی در سوره که می و سه اصطلاح آن کند که طبعی بود - مواعظ طهر الیه دره دره در سوره که
 رتبه در عفت و ابر - گاز سناک قلاری تا کرد که عفت - سوزاری در لینه که عفت -
 بویان و در - به نظر از مقام ای که معتضک اولی - در و الا در فضل با آن کلمه صوری
 به در و بلبل سوره لیل درنده مشا برت اولی الله اول آیات اولم - اسیر سوزاری اوله
 اعتداف و حضوره بی غلبه مخالفی عصبه در کرد - مکره در سناکه فانی سوزاری صلی
 و حجاب تا عطف به اطفال و معنی سوزاری که در آن است که در آن است که در آن است که
 فانی و فیانه و معنی طالع غلبه عطف که در آن است که در آن است که در آن است که
 رفت و انچه و عا با سناک فایله نه که عا با سناک عا با سناک سناک سناک سناک
 زیندلیه و بی عطف - و نه آنکه هر که نطقه تحملی سناک سناک سناک سناک سناک
 سناک اعتبار اول (موعظه یا سنی و رتبه سناک سناک سناک سناک سناک سناک
 در سناک لایه و هاهاهل سناک سناک سناک سناک سناک سناک سناک سناک سناک
 سوزاری در سناک اولی عا سناک سناک سناک سناک سناک سناک سناک سناک سناک
 و زینده در عظیم و در سناک سناک سناک سناک سناک سناک سناک سناک سناک
 کو - و در سناک سناک سناک سناک سناک سناک سناک سناک سناک سناک
 سناک سناک سناک سناک سناک سناک سناک سناک سناک سناک سناک سناک
 سناک سناک سناک سناک سناک سناک سناک سناک سناک سناک سناک سناک

X. A. Has
 401/51



اختيار نزل اول اصطلاحي ايجي دولجا نيه طالب اول شعري ملكي كرهست
 وقد نزهه الك بول سا هلال اطا على نزهه بر و انك فتوا شي اللامح و اها
 و معجزه و سيجو خائب و تابوس و دولك عدل و اضا فنه طلبا نوبه اول فتح طلبجا

انعام فلكه و ليشجور

احوال كرهت عهده و ده كلادي كلك نزهه و بهد اول سو فو سديكزه و ديكره قشبه و شها اهن
 و كره طاقم مضامه صده سديكزه و ديكره اكله انكله و نك نشرفا و نزهه اول شعري
 نشرف فلكه سنده اولينه حكم ايد - اعمالا بعهه سديكزه ناه بعهه نزهه و اهي سا اديك
 معجزه و ساني ارايه سو لرسو و جلد - ملكو بوزلاها نيم سو لرسو و انظر انك
 بالنا نيه صوه و بهد لاه حال اركي و هي و شها نيم بهد ملكه انك اولي فلكه
 اول شعري و عدد نك هوره اوليني سا ايد - اكر نيه نيه طهه ايه ملك كره رصفا -
 بول صه سديكزه و عداله سده هج سبي طلبهه بو شعري ابا اكر نيه ده انكله و ملكه هج
 هجايي و نيه سده ايجزه اول اكله نزهه ايفجا - و عانا سو سديكزه اولي فلكه نوه
 و شعري نوه تا هجه شهر طره - انا انكله هجايي - ملكه لاله انا و هج نك
 سانه نيه سبي انكله و نك هجايي و شو نك اعلونه نه ملكه هجايي صه سديكزه
 ايبو - بولك دهه هجايي ملك ظلم و نصيب صده ساك نيشان ايبو - نصيبه
 اولينه ذات اولياي امورك سله شعري اللعجم و كوه كره فو شعري طفا بوبه اولي
 نزه اعتباره المظري نصيبه و شعريك و طيفي هجايي بولصفي فلكه نيه الهب ايبو نه نيل رصه

Y. A. Hus
 401/51



اجمع لخدمته ووفقه وهدى به نيلك ولدته ابو بزرگ سلطان يا نغمه فولده اصفه لر سه لورده
 بخت بدو بعه نصف تصيم ايدان اولو ديگر كي ملكور به سعدي بزي صحابيه سيبو ايتني
 موى البريه طرب ايد هكره به جوابه و بيزر و طاهر بوزى اسعاف ايتنه انكده اطاري
 وقار و لاهصاى اولو اكر شجاع و ليد ال و زنده به اسناد و ولدى الحاج و مستعمل و ابو صفة كزى
 بن سكرى اجماع و نه له نه ده به هيفه مخصوصه اعزام به هكر بوزى سعدي حكومه انكده
 ملكورنى طاهر بوزى اسعاف ايتنه به بوزى ايتنه هيفه مستعمل و طه سنى آلال ابو بزرگ
 سيبو عكديك به اوصو بل ملكيه و درو به ابو بزرگ بولك بزولما و سنى اعظام و ديگر
 ايد هكده بونكده از حلاوه به نيزك الكا كره اجابت بيزه و به عمل و اضاف اولو سعلا بوزى
 و زوى بوزى كلفت و شانه اونها بجمعه و حاجت ايدانك بو سله ملك تابع طره سنده سنى صانت
 اغنى محميم القاسم بنى به . . . العظيم بحر فاعلامى اولو طهره اسعوم و له كيه نه سروه
 و انساب و حنيت عريانه هانديك بزي و اوده به نفع بزرى حاوى اولده العظيم
 سحره زرد وكى فديريك سطره سعلت و طه سنى اسعاف سنى و سنده سنى صانت
 اول اوله سعادته به سرفوزى و ليد اولو طه سنى حاجت ديهه سوره سنده سنى صانت
 اولو به بروج انا بويه حله تقسيم ايدنه
 (۱) بصره و ليدى صفة محل قاچ سوز (۴) بصره و الملكى (۲) بصره ده ملكه بزرگ
 (۳) ملكه بريت (۵) حراى ملكى (۲) تجا به نكده (۷) اوقاف (۸) ملكه
 لاره (۹) ضابطه (۱۰) بريت (۱۱) سنجان لار (۱۲) اسه و اسه

Y. A. Hus.
 401/51



اولیٰ فی سہلی صفتیہ المورال الیہ بوجہ طورہ بید کہ بحر اطرسی مورور لکھارہ تی فی سہلی
 بصرہ کہ فریہ بیجا کا بدلہ و عہدہ لاکھ نہ بخاریہ و تر و تری تصور اولوی بونک وزیرہ انقلابہ
 مہکومتی بحر سہلی عیسیٰ الخلیفہ ابو انظارہ ایدیک تخت عماد بنہ الالی بوجہک سہلی سہلی سہلی
 عہدہ جہک بوجہ ایڈوینڈ بریم اسٹوٹی بریمہ و وزیر عیسیٰ بنہ رنجیہ بحیب جنسی و لیاہ سہلی طورہ
 سہلی مرکزہ محضہ کلا علیہ۔ لاکھ ایڈہ کہ ارضیہ انظارہ ایڈیک اعضا کی عیسیہ
 بصرہ ۱۴۱۰ بیجا اولیٰ ۱۳۱۷ ع . ع

Y. A. Hus.
 401/51

